



## Canigen® Pi/L

### Canigen Pi/L lyofilisaat en suspensie voor injectie voor honden

NL

Houder van de vergunning voor het in de handel brengen en fabrikant verantwoordelijk voor

vrijgifte: VIRBAC - Tère avenue 2065 m LID - 06516 Carros - Frankrijk  
Distributeurs: Virbac Belgium NV - Esperantolaan 4 - B-3001 Leuven  
Virbac Nederland BV - Hermesweg 15 - 3771 ND Barneveld

**GEHALTE AAN WERKZAME EN OVERIGE BESTANDELEN:** Per dosis van 1 ml: **Werkzame stoffen:** Lyofilisaat: Canine parainfluenza virus (CPiV), stam Manhattan:  $10^{4.5} - 10^{6.3}$  CCID<sub>50</sub> \*.

\* Cell Culture Infective Dose 50 %.

Suspensie: Geïnactiveerd *Leptospira interrogans* serogroep Canicola serovar Canicola, stam 601903 verleent  $\geq 80$  % bescherming\*\*. Geïnactiveerd *Leptospira interrogans* serogroep Icterohaemorrhagiae serovar Icterohaemorrhagiae, stam 601895 verleent  $\geq 80$  % bescherming\*\*.

\*\* Volgens de Ph. Eur. monograph 447, hamster potency test.

Lyofilisaat: witte pellet. Suspensie: heldere vloeistof

**INDICATIES:** Voor actieve immunisatie van honden vanaf de leeftijd van 8 weken ter: reductie van respiratoire klinische symptomen en virale excretie veroorzaakt door canine parainfluenza virus; preventie van mortaliteit en reductie van infectie, klinische symptomen, kolonisatie van de nieren, renale laesies en uitscheiding via de urine van *Leptospira Canicola*; reductie van infectie, klinische symptomen, kolonisatie van de nieren en uitscheiding via de urine van *Leptospira Icterohaemorrhagiae*.  
**Aanvang van de immuniteit:** Aanvang van de immuniteit is aangetoond vanaf 4 weken na de primaire vaccinatie voor CPiV, 5 weken voor *Leptospira Canicola* en 2 weken voor *Leptospira Icterohaemorrhagiae*.  
**Duur van de immuniteit:** De immuniteit houdt na het primaire vaccinatieschema voor alle componenten één jaar aan. Tijdens de één-jaar durende immuniteitsduur-studies was er geen significant verschil tussen gevaccineerde en controle-honden wat betreft virale excretie van CPiV, reductie van kolonisatie van de nieren door *Leptospira Canicola* en *Leptospira Icterohaemorrhagiae*, noch wat betreft renale laesies en uitscheiding in de urine van *Leptospira Canicola*.

**CONTRA-INDICATIES:** Geen.

**BIJWERKINGEN:** Een zwelling ( $\leq 4$  cm) van voorbijaande aard of gering diffuus lokaal oedeem dat spontaan verdwijnt binnen 1 tot 2 weken, werd vaak waargenomen tijdens veiligheidsstudies en ging in zeldzame gevallen gepaard met pijn of jeuk. Voorbijaande post-vaccinale lethargie werd vaak gezien tijdens de klinische studies. Hyperthermie of digestieve stoornissen zoals anorexie, diarree of braken werden tijdens de klinische studies in zeldzame gevallen gerapporteerd. Overgevoeligheidsreacties werden in zeer zeldzame gevallen spontaan gerapporteerd. In geval van een dergelijke allergische of anafylactische reactie, dient een geschikte symptomatische behandeling te worden toegepast. De frequentie van bijwerkingen is als volgt gedefinieerd: zeer vaak (meer dan 1 op de 10 dieren vertonen bijwerking(en) gedurende de duur van één behandeling); vaak (meer dan 1 maar minder dan 10 van de 100 dieren); soms (meer dan 1 maar minder dan 10 van de 1.000 dieren); zelden (meer dan 1 maar minder dan 10 van de 10.000 dieren); zeer zelden (minder dan 1 van de 10.000 dieren, inclusief geïsoleerde rapporten). Indien u ernstige bijwerkingen of andersoortige reacties vaststelt die niet in deze bijsluiters worden vermeld, wordt u verzocht uw dierenarts hiervan in kennis te stellen.

**DIERSOORT(EN) WAARVOOR HET DIERGENEESMIDDEL BESTEMD IS:** Hond.

**DOSERING VOOR ELKE DOELDIERSOORT, WIJZE VAN GEBRUIK EN TOEDIENINGSWEGEN:**

Na reconstitutie van het lyofilisaat met de suspensievloeistof voorzichtig schudden en onmiddellijk toedienen in een dosering van 1ml subcutaan volgens het volgende vaccinatieschema:

Primo vaccinatie: eerste injectie vanaf 8 weken leeftijd; tweede injectie 3 of 4 weken later.

Jaarlijkse hervaccinatie: Een booster injectie van een enkele dosis dient 1 jaar na de tweede injectie te worden gegeven, daarna jaarlijks herhalen.

**AANWIJZINGEN VOOR EEN JUISTE TOEDIENING:**

Het gereconstitueerde diergeneesmiddel is licht geel-beige van kleur.

**SPECIALE VOORZORGSMAATREGELEN BIJ BEWAREN:** Buiten het zicht en bereik van kinderen

bewaren. Gekoeld bewaren en transporteren (2°C - 8°C). Beschermen tegen licht. Niet invriezen.

Niet te gebruiken na de uiterste gebruiksdatum vermeld op het etiket na EXP. Direct gebruiken na reconstitutie.

**SPECIALE WAARSCHUWINGEN:** Speciale waarschuwingen voor elke diersoort waarvoor het diergeneesmiddel bestemd is: Vaccineer uitsluitend gezonde dieren. Speciale voorzorgsmaatregelen, te nemen door degene die het diergeneesmiddel aan de dieren toedient: In geval van accidentele zelfinjectie, dient onmiddellijk een arts te worden geraadpleegd en de bijsluiters of het etiket te worden getoond. Gebruik tijdens dracht en lactatie: Niet gebruiken tijdens dracht en lactatie. Interacties met andere geneesmiddelen en andere vormen van interactie: Er is geen informatie beschikbaar over de veiligheid en werkzaamheid van dit vaccin in combinatie met enig ander diergeneesmiddel. Ten aanzien van het gebruik van dit vaccin vóór of na enig ander diergeneesmiddel dient per geval een beslissing te worden genomen. Overdosering (symptomen, procedures in noodgevallen, antidota): Bij toediening van een 10-voudige overdosering op 1 injectieplaats zijn geen andere effecten gevonden dan die genoemd onder rubriek 'Bijwerkingen', behalve dat de duur van lokale reacties toename (tot 26 dagen). Onverenigbaarheden: Niet vermengen met enig ander diergeneesmiddel.

**SPECIALE VOORZORGSMAATREGELEN VOOR HET VERWIJDEREN VAN NIET-GEBRUIKTE DIERGENEESMIDDELEN OF EVENTUELE RESTANTEN HIERVAN:** Ongebruikte diergeneesmiddelen of restanten hiervan dienen in overeenstemming met de nationale vereisten te worden verwijderd. Geneesmiddelen mogen niet worden verwijderd via afvalwater of huishoudelijk afval.

**DE DATUM WAAROP DE BIJSLUITER VOOR HET LAATST IS HERZIEN:** 05/2017

**OVERIGE INFORMATIE:** Glazen injectieflacon type I met 1 dosis lyofilisaat en een glazen injectieflacon type I met 1 ml suspensie, beiden afgesloten met een butyl rubber stop en met een felscapsule, in een plastic of kartonnen doos.

**Verpakkingsgrootten:** 1 injectieflacon met lyofilisaat en 1 injectieflacon met suspensie.

10 injectieflacons met lyofilisaat en 10 injectieflacons met suspensie. 25 injectieflacons met lyofilisaat en 25 injectieflacons met suspensie. 50 injectieflacons met lyofilisaat en 50 injectieflacons met suspensie. 100 injectieflacons met lyofilisaat en 100 injectieflacons met suspensie.

Het kan voorkomen dat niet alle verpakkingsgrootten in de handel worden gebracht.

REG NL 119034 - UDD / BE-V509164 - Op diergeneeskundig voorschrift

### CANIGEN Pi/L lyophilisat et suspension pour suspension injectable pour chiens

FR

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché et fabricant responsable de la libération des lots :

VIRBAC - Tère avenue 2065 m LID - 06516 Carros - France  
Distributeur: Virbac Belgium NV - Esperantolaan 4 - B-3001 Leuven

**LISTE DE DES SUBSTANCES ACTIVES ET AUTRES INGRÉDIENTS :** Une dose de 1 ml contient :

**Substances actives :** Lyophilisat : Virus parainfluenza canin (CPiV), souche Manhattan :  $10^{4.5} - 10^{6.3}$  DICC<sub>50</sub> \*.

\* DICC<sub>50</sub> : dose infectant 50 % des cultures cellulaires.

Suspension : *Leptospira interrogans* inactivé séroroupe Canicola, sérovar Canicola souche 601903  $\geq 80$  % de protection\*\*. *Leptospira interrogans* inactivé séroroupe Icterohaemorrhagiae, sérovar Icterohaemorrhagiae souche 601895  $\geq 80$  % de protection\*\*.

\*\* 80 % de protection chez le hamster (selon l'essai d'activité de la monographie 447 de la Pharmacopée européenne).

Lyophilisat : pastille blanche. Suspension : liquide translucide.

**INDICATIONS :** Chez les chiens à partir de 8 semaines d'âge, immunisation active en vue de : Réduire les signes cliniques respiratoires et l'excrétion virale causés par le virus parainfluenza canin ; prévenir la mortalité et réduire l'infection, les signes cliniques, la colonisation rénale, les lésions rénales et l'excrétion urinaire associés à *Leptospira Canicola* ; réduire l'infection, les signes cliniques, la colonisation rénale et l'excrétion urinaire associés à *Leptospira Icterohaemorrhagiae*.

**Mise en place de l'immunité :** La mise en place de l'immunité a été démontrée à partir de 4 semaines après la primo-vaccination pour CPiV, 5 semaines pour *Leptospira Canicola* et 2 semaines pour *Leptospira Icterohaemorrhagiae*.  
**Durée de l'immunité :** La durée de l'immunité est d'une année après la primo-vaccination pour toutes les valences. Dans ces études portant sur la durée de l'immunité d'1 an, il n'a pas été mis en évidence de différence significative entre le groupe vacciné et le groupe témoin en ce qui concerne l'excrétion virale de CPiV la réduction de la colonisation rénale pour *Leptospira Canicola* et *Leptospira Icterohaemorrhagiae*, et les lésions rénales et l'excrétion urinaire pour *Leptospira Canicola*.

**CONTRE INDICATIONS :** Aucune.

**EFFETS INDÉSIRABLES :** Un gonflement transitoire ( $\leq 4$  cm) ou un léger œdème diffus local qui se résout spontanément en 1 ou 2 semaines est fréquemment observé dans les études de tolérance, dans de rares cas associé à de la douleur ou du prurit. Des états léthargiques post-vaccinaux sont fréquemment observés dans les essais cliniques. Une hyperthermie ou des désordres digestifs comme anorexie, diarrhée, vomissement sont rapportés dans de rares cas dans les essais cliniques. Des réactions d'hypersensibilité sont rapportées dans de très rares cas. Dans les cas d'allergie ou d'hypersensibilité un traitement symptomatique approprié doit être mis en place. La fréquence des effets indésirables est définie en utilisant la convention suivante : très fréquent (effets indésirables chez plus d'1 animal sur 10 au cours d'un traitement); fréquent (entre 1 et 10 animaux sur 100); peu fréquent (entre 1 et 10 animaux sur 1 000); rare (entre 1 et 10 animaux sur 10 000); très rare (moins d'un animal sur 10 000, y compris les cas isolés). Si vous constatez des effets indésirables graves ou d'autres effets ne figurant pas sur cette notice, veuillez en informer votre vétérinaire.

**ESPÈCE CIBLE :** Chiens

**POSOLOGIE POUR CHAQUE ESPÈCE, VOIE ET MODE D'ADMINISTRATION :** Après reconstitution de la fraction lyophilisée à l'aide de la fraction liquide, agiter doucement et administrer immédiatement une dose de 1 ml par voie sous-cutanée selon le protocole vaccinal suivant : Primo-vaccination : première injection à partir de l'âge de 8 semaines, deuxième injection 3 ou 4 semaines plus tard. Vaccination de rappel annuel : Une injection de rappel avec une seule dose, 1 an après la 2<sup>ème</sup> injection, ensuite une injection annuelle.

**CONSEILS POUR UNE ADMINISTRATION CORRECTE :**

Le produit reconstitué est d'une couleur légèrement jaune-beige.

**TEMPS D'ATTENTE :** Sans objet

**PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES DE CONSERVATION :** Tenir hors de la vue et de la portée des enfants. A conserver et transporter réfrigéré (entre 2°C et 8°C). Protéger de la lumière. Ne pas congeler. Ne pas utiliser ce médicament vétérinaire après la date de péremption figurant sur l'étiquette après EXP. Utiliser immédiatement après reconstitution.

**MISES EN GARDE PARTICULIÈRES :** Précautions particulières d'emploi chez l'animal : Ne vacciner que les animaux en bonne santé. Précautions particulières à prendre par la personne qui administre le médicament vétérinaire aux animaux : En cas d'auto-injection accidentelle, demander immédiatement conseil à un médecin et montrez-lui la notice ou l'étiquetage. Utilisation en cas de gravidité, de lactation ou de ponte : Ne pas utiliser durant la gestation et la lactation. Interactions médicamenteuses et autres formes d'interactions : Aucune information n'est disponible concernant l'innocuité et l'efficacité de ce vaccin lorsqu'il est utilisé avec un autre médicament vétérinaire. Par conséquent, la décision d'utiliser ce vaccin avant ou après un autre médicament vétérinaire doit être prise au cas par cas. Surdosage (symptômes, conduite d'urgence, antidotes) : L'administration de 10 fois la dose de vaccin à un seul point d'injection n'a entraîné aucun effet indésirable autre que ceux mentionnés dans la rubrique « Effets indésirables » à l'exception de la durée des réactions locales (jusqu'à 26 jours). Incompatibilités : Ne pas mélanger le vaccin avec d'autres médicaments vétérinaires.

**PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES POUR L'ÉLIMINATION DES MÉDICAMENTS VÉTÉRINAIRES NON UTILISÉS OU DES DÉCHETS DÉRIVÉS DE CES MÉDICAMENTS, LE CAS ÉCHÉANT :**

Tous médicaments vétérinaires non utilisés ou déchets dérivés de ces médicaments doivent être éliminés conformément aux exigences locales.

Ne pas jeter les médicaments dans les égouts ou dans les ordures ménagères.

**DATE DE LA DERNIÈRE MISE A JOUR :** 05/2017

**INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES :** Flacon verre de type I contenant 1 dose de lyophilisat et flacon verre de type I contenant 1 ml de suspension, fermés par un bouchon élastomère butylé et scellés avec un bouchon en aluminium, dans une boîte plastique ou en carton.

Présentations disponibles : 1 flacon de lyophilisat et de 1 flacon de suspension. 10 flacons de lyophilisat et de 10 flacons de suspension. 25 flacons de lyophilisat et de 25 flacons de suspension. 50 flacons de lyophilisat et de 50 flacons de suspension. 100 flacons de lyophilisat et de 100 flacons de suspension. Toutes les présentations peuvent ne pas être commercialisées.

BE-V509164 – À ne délivrer que sur ordonnance vétérinaire.

83970101

DE

### Canigen Pi/L Lyophilisat und Suspension zur Herstellung einer Injektions Suspension für Hunde

Zulassungsinhaber und Hersteller, der für die Chargenfreigabe verantwortlich ist:

VIRBAC - 1ère avenue 2065 m LID - 06516 Carros - Frankreich

Mitvertrieb: Virbac Belgium NV - Esperantolaan 4 - B-3001 Leuven

**WIRKSTOFF(E) UND SONSTIGE BESTANDTEILE:** 1 Dosis (1 ml) enthält: **Wirkstoffe:**

Lyophilisat: Canines Parainfluenzavirus (CPiV) - Stamm Manhattan: 10<sup>4.8</sup> - 10<sup>6.9</sup> GKID<sub>50</sub> \*

\*Gewebekultur-infektiose Dosis 50 %.

Suspension: Inaktivierte *Leptospira interrogans* Serogruppe Canicola Serovar Canicola - Stamm 601903, mind. ≥ 80 % Schutz\*\*. Inaktivierte *Leptospira interrogans* Serogruppe Icterohaemorrhagiae Serovar Icterohaemorrhagiae - Stamm 601895, mind. ≥ 80 % Schutz\*\*.

\*\* Ph. Eur. Monographie 447, Hamster-protective Dosis 80 %.

Lyophilisat: Weißes Pellet. Suspension: Transluzente Flüssigkeit.

**ANWENDUNGSGEBIETE:** Zur aktiven Immunisierung von Hunden ab einem Alter von 8 Wochen:

zur Reduktion von klinischen respiratorischen Symptomen und der Virusausscheidung, verursacht durch das canine Parainfluenzavirus; zur Prävention der Mortalität und zur Reduktion von Infektion, klinischen Symptomen, Besiedlung der Nieren, Nierenläsionen und Ausscheidung mit dem Urin verursacht durch *Leptospira Canicola*; zur Reduktion von Infektion, klinischen Symptomen, Besiedlung der Nieren und Ausscheidung mit dem Urin verursacht durch *Leptospira Icterohaemorrhagiae*. Beginn der Immunität: Der Beginn der Immunität gegen CPiV wurde 4 Wochen nach der Grundimmunisierung, gegen *Leptospira Canicola* 5 Wochen und gegen *Leptospira Icterohaemorrhagiae* 2 Wochen nach der Grundimmunisierung nachgewiesen. Dauer der Immunität: Die Dauer der Immunität beträgt für alle Komponenten ein Jahr nach der Grundimmunisierung. In den Studien zur Dauer der Immunität gab es keinen signifikanten Unterschied zwischen geimpften Hunden und Hunden der Kontrollgruppe bei der Virusausscheidung von CPiV, der Reduktion der Nierenbesiedlung durch *Leptospira Canicola* und *Leptospira Icterohaemorrhagiae* und bei den Nierenläsionen und der Ausscheidung mit dem Urin von *Leptospira Canicola*.

**GEGENANZEIGEN:** Keine.

**NEBENWIRKUNGEN:** Eine vorübergehende Schwellung (≤ 4 cm) oder ein leichtes diffuses lokales Ödem, das sich spontan innerhalb von 1 bis 2 Wochen zurückbildet, wurde in Sicherheitsstudien häufig beobachtet. In seltenen Fällen war diese Reaktion mit Schmerz oder Juckreiz verbunden. Vorübergehendes lethargisches Verhalten nach der Impfung wurde bei klinischen Versuchen häufig beobachtet. Selten wurde bei den klinischen Versuchen über Hyperthermie oder Verdauungsstörungen wie Anorexie, Diarrhoe oder Erbrechen berichtet. Sehr selten wurde von Überempfindlichkeitsreaktionen bei Spontanmeldungen berichtet. Bei einer solchen allergischen oder anaphylaktischen Reaktion sollte eine geeignete symptomatische Behandlung durchgeführt werden. Die Angaben zur Häufigkeit von Nebenwirkungen sind folgendermaßen definiert: Sehr häufig (mehr als 1 von 10 Tieren zeigen Nebenwirkungen während der Behandlung); Häufig (mehr als 1 aber weniger als 10 von 100 behandelten Tieren); Gelegentlich (mehr als 1 aber weniger als 10 von 1000 behandelten Tieren); Selten (mehr als 1 aber weniger als 10 von 10.000 behandelten Tieren); Sehr selten (weniger als 1 von 10.000 behandelten Tieren, einschließlich Einzelfallberichte). Falls Sie Nebenwirkungen, insbesondere solche, die nicht in der Packungsbeilage aufgeführt sind, bei Ihrem Tier feststellen, teilen Sie diese Ihrem Tierarzt mit.

**ZIELTIERART:** Hund.

**DOSIERUNG FÜR JEDE TIERART, ART UND DAUER DER ANWENDUNG:** Nach Rekonstitution des Lyophilisats mit dem Lösungsmittel behutsam schütteln und sofort eine Dosis (1 ml) subkutan nach folgendem Impfschema verabreichen: Grundimmunisierung: erste Impfung ab einem Alter von 8 Wochen; zweite Impfung 3 oder 4 Wochen später. Jährliche Wiederholungsimpfung: Eine Boosterimpfung mit einer Einzeldosis sollte 1 Jahr nach der zweiten Impfung und danach jährlich verabreicht werden.

**HINWEISE FÜR DIE KORREKTE ANWENDUNG:** Das Aussehen des rekonstituierten Impfstoffes ist leicht gelblich beige.

**WARTEZEIT:** Nicht zutreffend.

**BESONDERE LAGERUNGSHINWEISE:** Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Kühl lagern und transportieren (2°C - 8°C). Vor Licht schützen. Nicht einfrieren. Sie dürfen das Tierarzneimittel nach dem auf dem Etikett angegebenen Verfalldatum nicht mehr anwenden. Sofort nach Rekonstitution verwenden.

**BESONDERE WARNHINWEISE:** Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung bei Tieren: Nur gesunde Tiere impfen. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Anwender: Bei versehentlicher Selbstinjektion ist unverzüglich ein Arzt zu Rate zu ziehen und die Packungsbeilage oder das Etikett vorzuzeigen. Anwendung während der Trächtigkeit und Laktation: Nicht während der Trächtigkeit und Laktation anwenden. Wechselwirkungen: Es liegen keine Informationen zur Unschädlichkeit und Wirksamkeit des Impfstoffes bei gleichzeitiger Anwendung eines anderen veterinärmedizinischen Produktes vor. Ob der Impfstoff vor oder nach Verabreichung eines anderen veterinärmedizinischen Produktes verwendet werden sollte, muss daher fallweise entschieden werden.

**Überdosierung:** Die Verabreichung einer 10fachen Überdosis an einer Injektionsstelle verursachte keine anderen als die in Abschnitt "Nebenwirkungen" genannten Reaktionen, außer dass die Dauer der lokalen Reaktionen verlängert war (bis 26 Tage). **Inkompatibilitäten:** Den Impfstoff nicht mit anderen Tierarzneimitteln mischen.

**BESONDERE VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR DIE ENTSORGUNG VON NICHT VERWENDETEM ARZNEIMITTEL ODER VON ABFALLMATERIALIEN, SOFERN ERFORDERLICH:** Tierarzneimittel oder davon stammende Abfälle sind entsprechend den örtlichen Vorschriften zu entsorgen. Arzneimittel sollten nicht über das Abwasser oder den Haushaltsabfall entsorgt werden.

**GENEHMIGUNGSDATUM DER PACKUNGSBEILAGE:** 05/2017

**WEITERE ANGABEN:** Typ I Glas Durchstechflasche mit 1 Dosis Lyophilisat und Typ I Glas Durchstechflasche mit 1 ml Suspension, die beide mit einem Gummistopfen aus Butylelastomer verschlossen und mit einer Aluminiumkappe versiegelt sind, in einer Plastik- oder Faltschachtel.








**Packungsgrößen:** 1 Durchstechflasche Lyophilisat und 1 Durchstechflasche Suspension;

10 Durchstechflasche Lyophilisat und 10 Durchstechflasche Suspension; 25 Durchstechflasche Lyophilisat und 25 Durchstechflasche Suspension; 50 Durchstechflasche Lyophilisat und 50

Durchstechflasche Suspension; 100 Durchstechflasche Lyophilisat und 100 Durchstechflasche

Suspension.

BE-V509164 – Verschreibungspflichtig.

	PAYS : BE-NL VBI CODE PRODUIT FINI : 307832		CODE FAMILLE : 4A2 DIMENSIONS A PLAT: 90MM X 275MM DIMENSIONS PLIEE: 90MM X 30MM MATERIAU(X) / GRAMMAGE(S) : OFFSET 60G		COULEURS RECTO & VERSO NOIR 
	CODE ÉLÉMENT (MAÎTRE) : 83970101 ÉLÉMENT : NOTICE LOGICIEL UTILISÉ : ILLUSTRATOR CC				
	STUDIO GRAPHIQUE CREA				
NOM DU PRODUIT : CANIGEN PI-L	CORPS DE TEXTE : 6,5 PTS				
COMMENTAIRE(S) :					
 ESSAI	 MATRICE	 MAQUETTE - LANCEMENT	 MAQUETTE - MODIFICATION	 PRODUCTION	
FICHER, FAIT PAR : X.XX	FICHER, FAIT PAR : X.XX	FICHER, FAIT PAR : NC	VERSION LE : v1-07/04/2017	FICHER, FAIT PAR : VV	
VERSION LE : v1-xx/xx/2017	VERSION LE : v1-xx/xx/2017	CORRIGÉ PAR : MU MU	VERSION LE : v2-18/04/2017 v3-16/05/2017	LE : 18/07/2017	
				VALIDATION PAR : A.Salgarolo	LE : 22/05/2017